

## Contents

A WORD BY THE AUTHOR .....	ix
TRANSLITERATION / TRANSCRIPTION .....	xiii
Definitions and Short Historical Overview .....	xiv
Division of Jewry in the Diaspora.....	xv
INTRODUCTION .....	xvii
Responsa: The Literature of Questions and Answers .....	xix
Turkish Documents .....	xxi
VARDAR MACEDONIA: A SHORT SURVEY.....	1
Geography and Demography .....	1
Borders, Mountains, Rivers, Roads.....	2
Short Historical Review .....	3
Macedonia Under Serbian Rule .....	5
Ottoman Rule .....	6
TOWNS AND COMMUNITIES .....	11
Stobi .....	11
Ohrid .....	15
Jehuda-Leon Mosconi .....	16
Moving to Constantinople .....	16
Dojran .....	17
Strumica .....	21
Kratovo .....	22
Štip .....	24
Beginning of the Jewish Community in Štip.....	25
Monastir / Bitola .....	27
The Jews in Monastir.....	31
Aggravation of the Inter-Communal Relations .....	32
Skopje .....	35
Yahudi-Hane in Skopje .....	39
Shemuel Richoma Settles in Skopje.....	42
Two Jewish Communities in Skopje .....	44
NATURAL AND MAN-MADE DISASTERS .....	46
Destructive Burnings.....	46
Epidemics.....	50
Rights and Restrictions .....	51

## TIDE AND WRECK

ECONOMY AND HANDICRAFTS .....	53
Vakif System.....	53
Professions .....	53
Grain and Flour Merchants .....	54
Leather Industry .....	54
Pastures and Herds .....	55
Textile Industry .....	55
Silk .....	58
Milk and Dairy Products.....	58
Wine Production .....	58
Ritual Slaughter.....	59
Caravanserais and Inns.....	60
Mining.....	61
Goldsmiths .....	62
Physicians and Pharmacists.....	65
Village Fairs .....	67
Partnerships .....	68
Changes in the Value of Money.....	69
Jewish Consuls and Factors .....	70
State Taxes and Tributes .....	71
Jewish Tax Collectors .....	73
Small Bankers .....	76
Exemptions in the Nineteenth Century .....	77
Internal Tributes.....	78
Privileged Classes .....	79
RAGUSA AND THE OTTOMAN EMPIRE.....	81
Ragusa and the Jews .....	82
Consuls of the Levantine Jews.....	84
Activities of Macedonian Jews in Ragusa .....	86
FAMILY LIFE .....	88
Family Customs .....	88
Male and Female Slaves .....	99
Secession from Jewry.....	101
CEMETERIES AND FUNERAL CUSTOMS .....	102
Skopje .....	104
Monastir / Bitola .....	106
Štip .....	108
Strumica .....	108
MESSIANIC MOVEMENT AND THE TOWNS OF MACEDONIA.....	109
Shabbetai Zvi and Nathan of Gaza.....	109
Legend of the Holy Sepulcher in Bitola.....	114
Origin of Legends .....	115
Cabbalah in the Towns of Macedonia.....	115

TIDE AND WRECK

Aliyot New Immigrants and Their Problems .....	116
AUSTRIAN OCCUPATION OF SKOPJE IN 1689 .....	120
Capture of the Skopje Jews .....	121
Testimonies of Returnees on the Events .....	124
SPIRITUAL AND POLITICAL LEADERS OF MACEDONIAN JEWRY .....	127
Skopje .....	128
Monastir / Bitola .....	132
Creative Work of Rabbi Shabbetai D'Jaen .....	142
Educational Institutions.....	144
<i>Talmud-Torah</i> .....	144
<i>Alliance Israelite Universelle</i> Schools .....	147
FROM THE BEGINNING OF THE TWENTIETH CENTURY UNTIL WORLD WAR I .....	150
Rafael Kamhi – One of the Leaders of the V.M.R.O. ....	150
Young Turks and the Jews .....	151
Report of the Union of Israelitic Societies .....	154
Skopje .....	154
Monastir / Bitola .....	154
Štip .....	155
Strumica .....	156
Dojran .....	157
Veles, Prilep, Gevgelia, Kumanovo, Bujanovac.....	158
Rabbi Schlang and the Position of the Jews of ‘Southern Serbia’ .....	159
New Borders .....	160
Jovan Mandil and Samuilo Alkalay in Bitola .....	162
Belgrade Leaders in the Service of the Serb Propaganda .....	163
WORLD WAR I (1914–1918).....	165
BETWEEN TWO WORLD WARS .....	168
An Attempt at Discrimination.....	168
Attempted Attacks on Jews .....	169
Oath of the Jewish Soldiers.....	170
Skopje .....	171
Rivalries and the Leadership of the Skopje Community .....	171
Rules of the Jewish Community of Skopje .....	173
Jewish Religious Life in Decline.....	174
Case of Kalmi Altarats .....	176
Club of Skopje Jews and the Jewish Casino .....	177
Jewish Community's Social Assistance.....	178
Professions of the Skopje Jews in 1940 .....	178
Institutions of the Skopje Jewish Community .....	179
Bitola.....	180
Jewish Institutions .....	180
Natural Population Growth and Emigration.....	186

TIDE AND WRECK

Extended Family Under One Roof.....	187
Leon M. Kamhi .....	188
Northerners Come Down to Bitola.....	189
Štip .....	191
Attempts to Renew the Štip Community.....	191
Forty Families with the Family Name <i>Zion</i> in Štip.....	195
ZIONISM AND THE TOWNS OF MACEDONIA .....	197
Skopje .....	198
Joseph Bechar – the Zionist Leader of Skopje .....	200
Conference of the Zionist Youth of Southern Serbia .....	201
Cultural Sections .....	201
Bitola.....	207
Problems with the Emigration to Eretz Israel.....	212
<i>Hachsharah</i> and <i>Aliyah</i> .....	213
Palestine Office and the Problem of Certificates .....	215
Emigrants from Bitola in Eretz Israel.....	217
Solidarity with the German Jews .....	219
ZIONIST YOUTH ORGANIZATIONS.....	221
<i>Hashomer Hatsair</i> .....	223
<i>Tehelet-Lavan - Netsach</i> .....	231
<i>Betar</i> – Brit Trumpeldor (Trumpeldor Covenant).....	231
Nursery and School Teachers from Palestine .....	232
Elementary and Higher Education .....	236
Years of Reconstruction and Adaptation .....	239
Anti-Jewish Laws.....	240
Success of the Communist Party in Bitola .....	241
WORLD WAR II .....	243
Bulgarian Law for the Protection of the Nation.....	244
Dilemma in the Communist Ranks .....	244
Bulgarian Army Actively Involved in the Occupation and Atrocities in Serbia .....	247
Historical Greater Bulgaria .....	248
Commission for the Registration of Jewish Property: <i>Declaration</i> .....	249
Commissariat for Jewish Questions Alexander Belev – Higher Commissar for Jews .....	251
Bulgarians Deliver the Refugees from Belgrade to the Germans .....	253
Jews Were Denied Bulgarian Citizenship .....	256
Steps for the Solution of the Jewish Question - The Abandonment of Bulgarian Jews Abroad .....	258
RM 250 Per Head ‘For Services Concerning the Deportation and Acceptance of Deported Bulgarian Jews.....	259
<i>Shield of David</i> Badges: the Jews Had to Pay to Be Marked.....	261
Jewish Home Marked and ‘Entrance for Jews Forbidden’ .....	262

## TIDE AND WRECK

Jewish Community in Skopje before Deportation .....	264
Jewish Kitchen for Poor in Skopje.....	265
Optimism Until the End: Courses of Hebrew Language and Culture.....	267
Jews Forbidden to Bear Bulgarian Sounding Names and Bulgarian Endings .....	270
Belev's Plan for the Expulsion.....	272
Bitola – December 1942 – Expulsion of 11 Leaders of the Jewish Community.....	275
No Cars for the Jewish Kindertransport Through Bulgaria?.....	276
<b>MARCH 11, 1943</b> .....	<b>277</b>
Bitola: Precise Execution of the Plan.....	277
'Action' in Štip.....	279
<b>MONOPOL IN SKOPJE</b> .....	<b>282</b>
Economy of Cars.....	287
Victims Pay Their Own Fares .....	288
The Bulgarians Hand the Victims to the Germans.....	289
<b>PIROT UNDER BULGARIAN RULE</b> .....	<b>291</b>
Expulsion from Pirot.....	293
"Goodbye Pirot, Goodbye My Home!" .....	299
Steamships or Towed Barges? .....	299
<b>END OF THE ROAD: TREBLINKA DEATH CAMP</b> .....	<b>303</b>
Report of Artur Vitte, the German Consul in Skopje .....	307
<b>PILLAGE OF JEWISH PROPERTY</b> .....	<b>313</b>
Report on the Liquidation of the Jewish Property.....	315
Examples of the 'Legal Pillage' of Jewish Property.....	317
Macedonian Communists: Occupation or Liberation?.....	322
<b>MACEDONIAN JEWS IN THE RESISTANCE MOVEMENT</b> .....	<b>324</b>
Jews of Bitola in the Liberation Struggle .....	326
'Save Who Can – Any Way Possible!' .....	332
Parachutist Nissim Testa–Arazi.....	334
<b>RIGHTEOUS GENTILES</b> .....	<b>335</b>
Dr. Kostov and Jewish Physicians and Pharmacists .....	337
Spain and the Macedonian Jews .....	339
German Anger at the Italian Consul.....	341
Jewish POWs in Germany .....	343
Praise for the Albanian People.....	345
21st Waffen-SS Mountain Division <i>Skanderbeg</i> .....	348
War Criminals.....	349
End of the War and Expecting the Returnees .....	350
Leaving for Israel .....	353
Earthquake in Skopje, July 26, 1963 .....	353

TIDE AND WRECK

Bulgarian Forest in Israel .....	355
In Memoriam .....	358
APPENDICES .....	360
Holidays and Holiday Customs.....	361
Names of Macedonian Jews.....	368
NOTES .....	372
BIBLIOGRAPHY .....	383
INDEX OF NAMES .....	390